

Benförankrat hörselsystem

Ponto 5 Mini Bruksanvisning



Ljudprocessor

Made for
iPhone | iPad | iPod

oticon
MEDICAL

Bruksanvisning

Den benförankrade hörsellösningen Ponto 5 Mini är utvecklad för att förbättra hörnivån för patienter med konduktiv eller kombinerad hörselnedsättning, ensidigt eller bilateralt, eller för personer med ensidig dövhet. Den teknologiska plattformen säkerställer att varje enskild användare får ut mesta möjliga av sin benförankrade hörsellösning.

Ponto 5 Mini-ljudprocessorn är avsedd för användning i hemmet, skolan, på jobbet och i offentliga miljöer. Det är dock viktigt att försiktighetsåtgärder relaterade till specifika situationer som nämns i avsnittet "Viktig information" och "Varningar" efterföljs.

Bruksanvisningen beskriver hur din nya benförankrade hörsellösning ska användas och skötas.

Läs denna bruksanvisning uppmärksamt för att få ut det mesta av din Ponto 5 Mini. Var extra uppmärksam på avsnitten **Varningar**, **Viktig information** samt **Vård och underhåll**. Diskutera frågor och eventuella problem med din audionom.

Om:

Bruksanvisning	3
I förpackningen	6
Översikt av ljudprocessor.....	7
Det benförankrade hörselsystemet Ponto	8

Börja använda apparaten:

Sätta på och stänga av din ljudprocessor	10
När batteriet behöver bytas.....	11
Så här byter man batteri	12
Anslut	14
Koppla loss	15
Rätt placering.....	16

Alternativ:

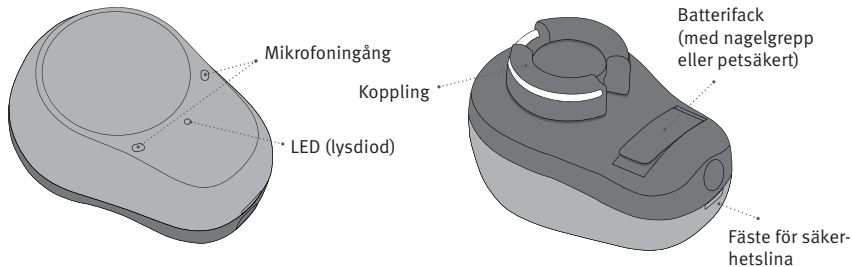
Tillvalsfunktioner och tillbehör.....	18
Petsäkert batterifack.....	19
Volymkontroll	20
Byte av program	21
Tyst läge.....	22
Använd ljudprocessorn med iPhone och iPad	23
Parkoppla ljudprocessorn med iPhone och iPad	24
Oticon ON-appen.....	26
Trådlösa tillbehör	27


Skötsel och underhåll:	
Underhåll av ljudprocessorn	28
Rengöring av huden.....	29
Tillbehör:	
Tillbehör.....	31
Kontakt för programmeringsuttag.....	33
Vänster och höger indikering (när du använder två ljudprocessorer).....	34
Mer information:	
Service och reparation	35
Ponto 5 Mini kan användas med följande produkter	36
Kompatibilitetsguide	37
Vanliga problem och möjliga lösningar.....	39
Tillverkarens garanti	40
Viktig information.....	41
Varningar och symboler:	
Försäkran om överensstämmelse	43
Varningar	46
Ljud och LED-indikatorer.....	57

I förpackningen

- Ponto 5 Mini ljudprocessor
- Ponto förvaringsask
- Batterier (storlek 312)
- Säkerhetslina
- Kontakt för programmeringsuttag, inklusive vänster/höger indikering
- Pontoetiketter
- Teststav
- Distansskydd, svart och beige
- Petsäkert batterifack
- Verktyg för att öppna petsäkert batterifack

Översikt av ljudprocessor



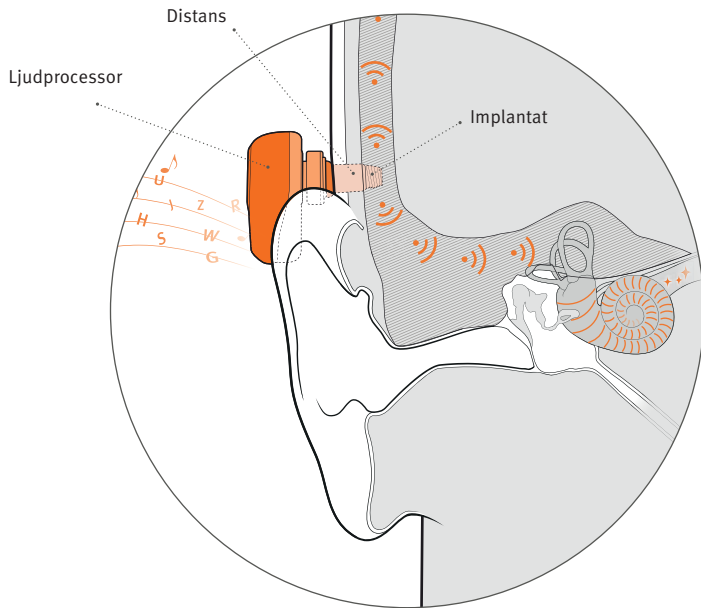
 **Varning:** Ljudprocessorn innehåller små delar som kan utgöra en kvävningsrisk för småbarn. Batterierna är också farliga att förtära. Förvara alltid batterierna utom räckhåll för barn och personer med psykiskt funktionshinder. Uppsök omedelbart akutmottagningen vid närmaste sjukhus om någon råkat svälja ljudprocessorn.

Det benförankrade hörselsystemet Ponto

Din Ponto 5 Mini är utformad för att hjälpa dig att höra bättre genom direkt ljudöverföring via benledning. Ljudprocessorn omvandlar ljud till vibrationer som via ett implantat och en distans överförs till innerörat genom skallbenet. Ponto 5 Mini är därför en möjlig lösning vid hörselnedsättning där det finns ett problem i ytter- eller mellanörat som hindrar ljudet från att nå innerörat.

Ljudprocessorn kan också fånga upp ljud på ena sidan av huvudet och överföra det till innerörat på motsatt sida. Detta gör den lämplig för personer som är döva på ena örat, men har ett fungerande inneröra på andra sidan (även kallat grav unilateral sensorisk hörselnedsättning eller ensidig dövhet).

Ljudprocessorn kan även användas med ett softband under en testperiod innan implantation, av barn som inte är redo för implantation eller av individer som inte är lämpliga kandidater för implantation.

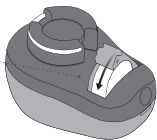


Sätta på och stänga av din ljudprocessor

Batterifacket används också för att slå på och stänga av ljudprocessorn. För att spara batteriets livslängd, se till att ljudprocessorn är avstängd när den inte används. Om ljudprocessorn inte används under en längre tid bör batteriet avlägsnas.

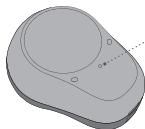
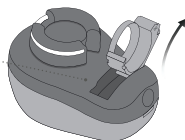
Starta

Stäng batterifacket med batteriet på plats.



Stäng av

Öppna batterifacket helt.



Tillvals-LED

Två gröna blinkningar indikerar att ljudprocessorn är påslagen.



Obs: Använd inte tyst läge-funktionen som avstängning, eftersom ljudprocessorn fortfarande förbrukar batteriet i detta läge.

När batteriet behöver bytas

När det är dags att byta ut batteriet hörs tre pipsignaler med viss intervall tills batteriet laddas ut helt. Batterilivslängden beror på lyssningsmiljön.



Tre toner*
= batteriet håller på att
ladda ur



Fyra fallande toner
= batteriet är urladdat



Obs: För att säkerställa att ljudprocessorn alltid fungerar bör du ta med dig extra batterier eller byta batteriet innan du går hemifrån. Batterier behöver bytas ut oftare om du streamar ljud till din ljudprocessor.

Tillvals-LED (kan sättas på av din audionom)

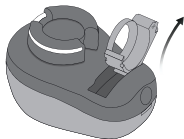
Kontinuerliga orangea blinkningar indikerar lågt batteri.

**Bluetooth® stängs av och det går inte att använda trådlösa tillbehör.*

Så här byter man batteri

Ponto 5 Mini drivs av ett 312 zink-luftbatteri. Använd zink-luftbatterier av hög kvalitet för bästa prestanda.

1. Öppna



Öppna batterifacket helt. Ta ut batteriet.

2. Aktivera



Ta bort klisterlappen från det nya batteriets positiva pol.

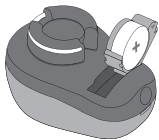


Obs: Vänta 2 minuter så att batteriet kan dra åt sig luft för bästa resultat.




Varning: Ljudprocessorn innehåller små delar som kan utgöra en kvävningsrisk för småbarn. Batterierna är också farliga att förtära. Förvara alltid batterierna utom räckhåll för barn och personer med psykiskt funktionshinder. Uppsök omedelbart akutmottagningen vid närmaste sjukhus om någon råkat svälja ett batteri.

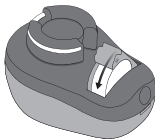
3. Sätta i



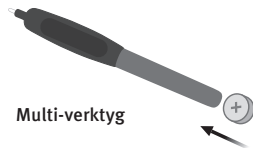
Sätt i det nya batteriet i batterifacket. Se till att den positiva polen är vänd nedåt.

 **Obs:** Om batteriet sätts i fel kan inte facket stängas. Våld kan skada batterifacket.


4. Stäng



Stäng batterifacket. Ljudprocessorn spelar upp en melodi.

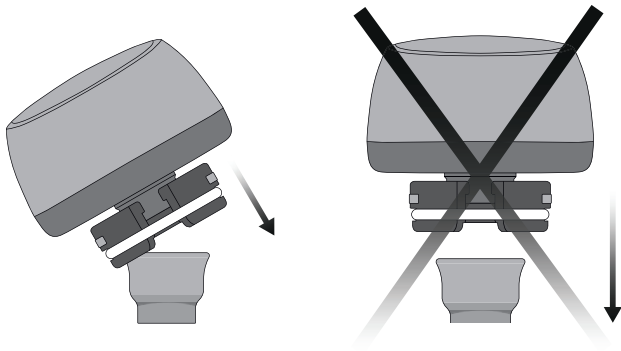


Multi-verktyg

 **Obs:** MultiTool-verktyget kan användas för att byta batteriet. Ta ut och sätt i batterier med hjälp av magneten i änden. MultiTool-verktyget kan tillhandahållas av din audionom.

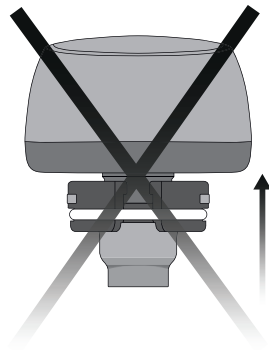
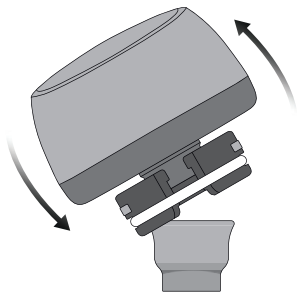
Anslut

Vinkla ljudprocessorn en aning och tryck sedan försiktigt fast den på distansen.
Det är viktigt att hålla undan håret när du trycker fast ljudprocessorn på distansen.



Koppla loss

Koppla bort ljudprocessorn genom att vinkla den en aning bort från distansen.

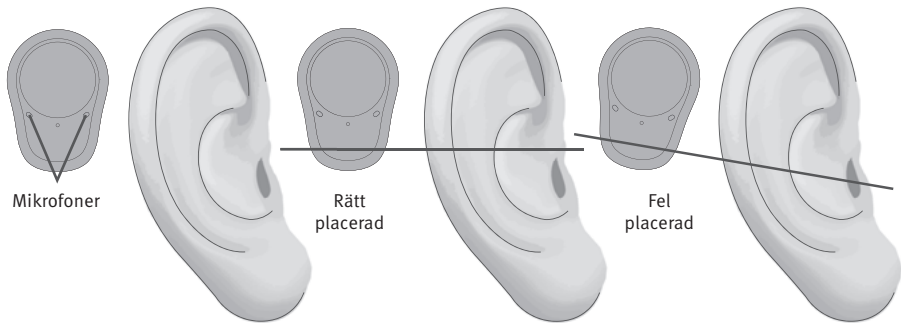


Rätt placering

För att uppnå optimala prestanda från det riktade mikrofonsystemet, bör ljudprocessorn placeras vertikalt med mikrofoningångarna placerade horisontellt.



Obs: Det är mycket viktigt att ljudprocessorn inte kommer i kontakt med någonting, t.ex. örat, huden eller en mössa/hatt. Det kan orsaka återkoppling (ett visslande ljud).



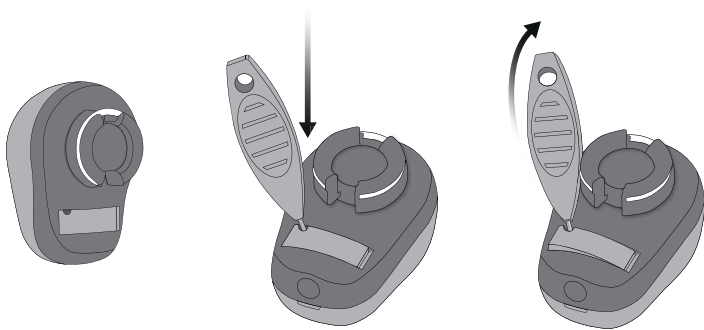
Tillvalsfunktioner och tillbehör

De funktioner och tillbehör som beskrivs på följande sidor är tillval. Kontakta din audionom för att veta hur din ljudprocessor programmeras.

Om du upplever svåra lyssningssituationer kan ett speciellt program vara till hjälp. Dessa programmeras av din audionom.

Petsäkert batterifack

Din audionom kan byta till ett petsäkert batterifack. För att låsa upp det petsäkra batterifacket, sätt in verktyget i hålet på batterifackets vänstra sida. Tryck verktyget mot ljudprocessorn och tryck nedåt för att öppna batterifacket.



Viktigt: Den petsäkra batterifacket måste alltid användas för barn under 36 månader på grund av sväljnings- och kvävningensrisken.

Volymkontroll

Volymen kan kontrolleras från en Bluetooth-enhet, t.ex. en smartphone eller fjärrkontroll. Pipsignaler indikerar att volymen ändras; när max. eller min. volym uppnåtts hörs tre pipsignaler.

Två pipsignaler indikerar att volymen nu är högre än den inställda standardvolymen.



Byte av program

Ljudprocessorn kan spara upp till fyra olika program som ställts in av din audionom. Beroende på vilket program du väljer (1, 2, 3 eller 4), hörs en till fyra toner.

Programändringar görs på den anslutna smarttelefonen eller annat tillbehör.

För information om toner, se avsnittet Ljud- och LED-indikatorer.

Tyst läge

Använd tyst läge-funktionen om du behöver stänga av ljudet på ljudprocessorn under korta perioder. Ljudet på din ljudprocessor kan stängas av med någon av följande tillbehör:

Oticon ON-appen

ConnectClip

Remote Control 3.0

Så här stänger du av tyst läge på ljudprocessorn:

Ljudprocessorns tysta läge stängs av med någon av tillbehören.



Obs: Använd inte tyst läge-funktionen som avstängning, eftersom ljudprocessorn fortfarande förbrukar batteriet i detta läge.

Använd ljudprocessorn med iPhone och iPad

Din ljudprocessor är en Made for iPhone®-enhet som möjliggör direkt kommunikation och kontroll med iPhone, iPad® eller iPod touch®. För hjälp med att använda dessa produkter med din ljudprocessor, kontakta din audionom eller besök: www.oticonmedical.com/wireless-connectivity



För mer information om applikationens kompatibilitet, besök: www.oticonmedical.com/wireless-compatibility

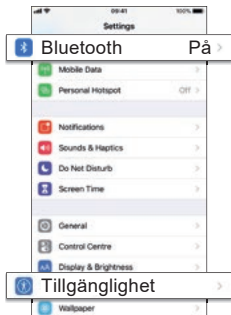
Made for Apple-märkningen innebär att en enhet har utformats för att anslutas specifikt till den eller de Apple-produkter som identifieras på märkningen, och har certifierats av utvecklaren för att uppfylla Apples kvalitetsnormer.

Apple ansvarar inte för driften av denna enhet eller dess överensstämmelse med gällande säkerhets- och regleringsnormer. Observera att användningen av denna enhet med iPod, iPhone eller iPad kan påverka trådlös prestanda.

Apple, Apple-logotypen, iPhone, iPad och iPod touch är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerat i USA och andra länder.

Parkoppla ljudprocessorn med iPhone och iPad

1. Inställningar



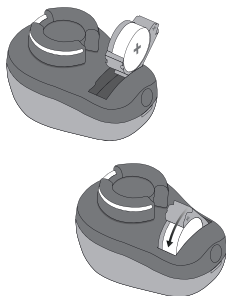
Gå till Inställningar på din iPhone. Se till att funktionen Bluetooth är på. Välj Allmänt.

2. Tillgänglighet



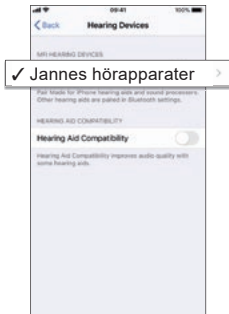
På skärmen Hjälpmedel väljer du MFi-hörapparater.

3. Sätta på



Öppna och stäng batterifacket på ljudprocessorn. Ljudprocessorn befinner sig nu i parkopplingsläge i 3 minuter.

4. Hörapparater



Kontrollera att din iPhone har känt igen din ljudprocessor.

5. Din hörapparat



Här finner du olika val för din ljudprocessor.

Oticon ON-appen

Oticon ON-appen för iPhone, iPad, iPod touch and Android™-enheter är ett intuitivt och diskret sätt att styra din ljudprocessor. Appen finns att hämta i App Store® och Google Play™.

När du ska installera Oticon ON-appen på iPad, sök efter iPhone-appar i App Store.



Här finner du mer information: www.oticonmedical.com

Apple, Apple-loggan, iPhone, iPad och iPod touch är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerade i USA och andra länder. App Store är ett servicemärke för Apple Inc. Android, Google Play och Google Play-logotypen är varumärken tillhörande Google Inc.

Trådlösa tillbehör

Din ljudprocessor erbjuder trådlös anslutning till en stor mängd olika trådlösa tillbehör.

ConnectClip

När ConnectClip är parkopplad med din mobiltelefon kan du använda ljudprocessorn som ett handsfree-headset.

Remote Control 3.0

Med Remote Control kan du ändra program, justera volymen eller stänga av ljudet till ljudprocessorn.

EduMic

Trådlöst fjärrmikrofonsystem som stöd i klassrummet för användare med hörselnedsättning.

TV Adapter 3.0

TV Adapter är en trådlös sändare av ljud från TV och elektroniska ljudenheter. TV-adaptorn strömmar ljud direkt till din ljudprocessor.

För mer information kontakta din audionom eller besök:
www.oticonmedical.com/wireless-connectivity



Obs: Om du inte använder Oticon ON-appen med din iPhone eller SmartPhone och ConnectClip när du använder en telefon, håll telefonens mottagare nära ljudprocessorn. Undvik återkoppling (ett visslande ljud) genom att inte låta telefonluren komma i direkt kontakt med ljudprocessorn.

Underhåll av ljudprocessorn

Din ljudprocessor är dammtät och skyddad mot fukt, för vardaglig användning. Den är dock **inte** vattentät. Öppna batterifacket, avlägsna batteriet och låt ljudprocessorn torka om den råkar bli blöt.

Kemikalier i smink, hårspray, parfym, aftershave, solskyddsmedel och insektsmedel kan skada ljudprocessorn. Ta alltid bort ljudprocessorn innan du applicerar sådana produkter och låt torka före användning. Använd den speciella skyddshättan för distansen som följde med ljudprocessorn.



Obs: Rengör ljudprocessorn med en mjuk och torr trasa. Det är extra viktigt att avlägsna smuts och intrasslade hårstrån från kopplingen. Ljudprocessorn får aldrig tvättas eller sänkas i vatten eller andra vätskor.

Rengöring av huden

Daglig rengöring

Det är viktigt att ljudprocessorn rengörs dagligen för att minska risken för hudinfektioner kring distansen.

Rengör området kring distansen med bakteriedödande tvål och alkoholfria våtservetter innan huden har hunnit läka helt.

När läkningen fortskridit kan du börja använda en bomullspinne eller en mjuk protesborste. Använd tvål och vatten och rengör försiktigt distansen in- och utvändigt med borsten varje dag.

Protesborsten bör bytas var tredje månad. Använd endast mycket mjuka borstar. Om du har två implantat bör du använda två mjuka borstar – en för varje distans.

Rengöring ett par gånger i veckan

Huden bör omsorgsfullt rengöras från hudavlagringar minst två gånger i veckan, utöver den dagliga rengöringen. Hårtvätt med schampo mjukar upp hudavlagringar så att de lättare kan avlägsnas. Använd rengöringsborsten, men försiktigt.

Kontakta din ÖNH-klinik om du har återkommande problem med ömhet i huden kring distansen. Föräldrar eller vårdnadshavare har ansvaret för att upprätthålla god hygien kring distansen hos barn.

Det är mycket viktigt att rengöra både in- och utsidan av distansen. Detta behövs för att förhindra hudavlagringar.

Tillbehör

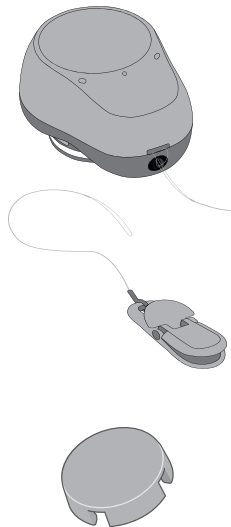
Säkerhetslina

Säkerhetslinan förhindrar att du tappar din ljudprocessor, t.ex. under fysiska aktiviteter eller i andra situationer där ljudprocessorn kan lossna. För att du inte ska tappa din ljudprocessor i sådana situationer bör du ansluta säkerhetslinan till processorn och sedan fästa klämman i dina kläder. Du bör också använda säkerhetslinan under tiden du vänjer dig vid att bära enheten.

Kontrollera att det inte finns något som kan dra i säkerhetslinan, eftersom detta kan göra att ljudprocessorn lossnar från distansen.

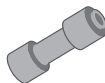
Distansskydd

Distansskyddet kan sättas på distansen när ljudprocessorn inte används. Det döljer distansen och hindrar även smuts.



Teststav

Med teststaven kan du lyssna på ljudprocessorn utan att behöva ansluta den till distansen. Anslut din Ponto 5 Mini till teststaven och tryck den mot huvudet för att lyssna. När du håller i staven bör handen inte röra vid ljudprocessorn. Det kan orsaka återkoppling (ett visslande ljud).



Klistermärken

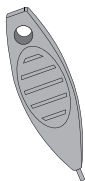
Med klistermärken kan du ändra din ljudprocessors utseende. Det sätts fast på den runda knappen på processorns framsida. Var försiktig när du tar bort skalet.

Skal

Skal ändrar utseendet och färgen på din ljudprocessor. Se till att skalet inte täcker mikrofoningångarna. Skalen får endast användas av barn över 3 år på grund av sväljnings-/kvävningensrisken. Be din audionom om ytterligare information.

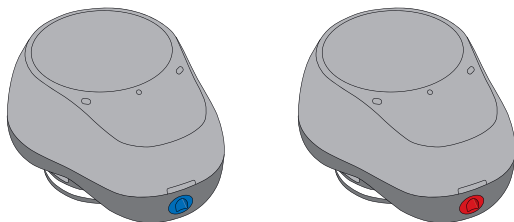
Kontakt för programmeringsuttag

Ljudprocessorn levereras med en svart kontakt i programmeringsuttaget. Säkerhetslinan kan träs på när du använder stickkontakten och behöver inte tas bort från processorn. Om borttagning behövs kan du använda MultiTool-verktyget för att öppna det petsäkra batterifacket.



Vänster och höger indikering (när du använder två ljudprocessorer)

Ponto 5 Mini-enheterna är ej sidspecificerade och programmeras till vänster eller höger av din audionom. För att skilja mellan enheterna kan vänster och höger indikatorkontakter sättas in i programmeringsuttaget. Din audionom kan göra detta.



Service och reparation

Om din Ponto 5 Mini-ljudprocessor inte fungerar korrekt, kontakta din klinik för kontroll.

Kontaktperson vid audiologisk klinik – namn och kontaktinformation:

Kontaktperson vid ÖNH-klinik – namn och kontaktinformation:

Ponto 5 Mini kan användas med följande produkter

Beskrivning	Artikel
Distanser i Oticon Medical Ponto implantatsystem	Alla
Oticon Medical-tillbehör	Genie Medical BAHS (anpassningsprogram, version 2021.2 eller senare)
	Softband från Oticon Medical
	SoundConnector
	Testbygel
	Huvudbygel
Oticon-tillbehör	ConnectClip
	TV Adapter 3.0
	Remote Control 3.0
	Oticon ON-appen
	EduMic

Kompatibilitetsguide

Beskrivning	Artikel
Kompatibla produkter från Cochlear Bone Anchored Solutions AB (BAS)	Baha® distanser (90305, 90410)
	Baha® implantat med distans (90434, 90480)
Inkompatibla produkter från Cochlear BAS	Baha® BA300-seriens distanser
	Baha® BA210-seriens distanser
	Baha® BA400-seriens distanser

Vanliga problem och möjliga lösningar

Problem	Möjlig orsak
Inget ljud	Batteriet är urladdat
	Ljudprocessorn är i standby-läge (mute)
Intermittent eller svagt ljud	Smuts i kopplingen eller ljudingången
	Fukt
	Batteriet är urladdat
Visslande ljud	Ljudprocessorn vidrör något

Lösning	
Byt batteri	sidor 12 - 13
Kontrollera om tyst läge-funktionen på Oticon ON-appen är aktiverad	Sida 22
Rengör ljudprocessorn	Sida 28
Öppna batterifacket och låt ljudprocessorn torka i sin ask	Sida 10
Byt batteri	sidor 12 - 13
Kontrollera att ljudprocessorn är rätt ansluten och inte kommer i kontakt med t. ex. hud eller glasögon	sidor 16 - 17

Kontakta din klinik om åtgärderna ovan inte löser problemet.

Tillverkarens garanti

Benförantrade hörsellösningar från Oticon Medical omfattas av en begränsad garanti som tillverkaren utfärdar för en tidsperiod på 12 månader från leveransdatum. Den begränsade garantin omfattar tillverknings- och materialfel för ljudprocessorn, exklusive batterier.

Fel som uppstår på grund av felaktig användning eller skötsel, alltför omfattande användning, olyckshändelser, reparationer utförda av obehörig part, exponering för korrosiva ämnen, skador på grund av främmande föremål inuti apparaten eller felaktiga inställningar omfattas INTE av den begränsade garantin och kan upphäva den.

Garantin ovan upphäver inga eventuella rättigheter som du kan ha enligt gällande lag om försäljning av konsumentvaror i ditt land. Din klinik kan ha utfärdat en garanti som är mer omfattande än denna begränsade garanti. Vänligen kontakta din audionom om ytterligare information.

Om du har några kommentarer eller förslag om Oticon Medicals benförantrade hörsellösningar, får du gärna höra av dig via kontaktformuläret som du hittar på <https://www.oticonmedical.com/about-oticon-medical/contact-us>.

Viktig information

- Det är viktigt att riktlinjerna för hudhygien efterföljs. Kontakta din ÖNH-klinik om du har några frågor.
- Skydda ljudprocessorn från smuts och damm genom att förvara den i asken när du inte använder den. Avlägsna eventuellt skal innan du lägger ljudprocessorn i förpackningen.
- Stäng alltid av ljudprocessorn genom att öppna batteriluckan när den inte ska användas. Batteriluckan ska lämnas öppen för att torka ut eventuell fukt som kan finnas inuti ljudprocessorn.
- Förväntad livslängd för ljudprocessorn är 5 år.

- Informera flygplatspersonalen om att du bär en benföranckrad hörsellösning. Rekommendation om ljudprocessorn behöver tas bort kommer att ges vid säkerhetskontrollen.
- När du reser med flyg, stäng av ljudprocessorn vid start och landning för att stänga av Bluetooth, såvida inte Bluetooth tillåts av flygpersonalen.
- Strömkällan i din ljudprocessor har inte tillräcklig energi för att orsaka brand under normala användningsförhållanden. Ljudprocessorn har inte testats avseende överensstämmelse med internationella standarder rörande explosionsfarliga omgivningar. Vi avråder från att använda din ljudprocessor i områden med risk för explosion.

Försäkran om överensstämmelse

Denna enhet innehåller en eller flera licensfria sändare som överensstämmer med Innovation, Science and Economic Development Canadas licensfria RSS(:er) och efterlever del 15 i FCC-förordningen.

Drift får endast ske under följande två villkor:

1. Ljudprocessorn får inte orsaka skadliga störningar.
2. Denna enhet måste stödja mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade drifteffekter.

Ändringar som inte uttalat godkänts av parten ansvarig för följsamhet, ogiltiggör användarens rätt att använda utrustningen.



Obs: Utrustningen har testats och funnits uppfylla kraven för digitala enheter av klass B, i enlighet med del 15 i FCC-reglerna (Federal Communications Commission).

Dessa regler har tagits fram för lämpligt skydd mot skadliga störningar i bostadsinstallationer. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi, vilket vid felaktig installation och användning kan skapa skadliga störningar i radiokommunikation. Detta garanterar dock inte att störningar inte kan uppkomma i vissa installationer.

Om utrustningen skapar skadliga störningar av radio- eller tv-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningarna genom en eller fler av följande åtgärder:

- *Flytta eller rikta om mottagningsantennen.*
- *Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.*
- *Anslut utrustningen till en utgång på en annan krets än den till vilken mottagaren är ansluten.*
- *Konsultera återförsäljare eller radio-/tv-tekniker för hjälp.*

Den lagliga tillverkaren försäkrar härmed att denna Ponto 5 Mini följer grundläggande krav och andra relevanta bestämmelser om radioutrustning. Direktiv 2014/53/EU. Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig hos: Oticon Medical AB.



Ljudprocessorn innehåller en radiosändare som använder Bluetooth Low Energy (BLE) och proprietär kortdistansradioteknik, båda på 2,4 GHz. 2,4 GHz-radiosändaren är svag och ligger alltid under 4 dBm EIRP i totalt utstrålad effekt.

På grund av enhetens storlek, återfinns flera av de relevanta märkningarna för godkännande i detta dokument.

Ytterligare information finns i avsnittet Produktinformation.

FCC ID: 2AHJWPONT05

IC: 21199-PONT05

Denna utrustning har testats och funnits överensstämma med utsläppsgränserna för Class B GROUP 1-utrustning i enlighet med CISPR11/EN55011 och immunitetsgränser för hemsjukvårdsmiljö enligt IEC 61000-4-2, IEC 61000-4-3 och IEC 61000-4-8.

Varningar

- Du bör bekanta dig med följande allmänna varningar innan du använder din benförantrade hörsellösning, för din personliga säkerhet och för att säkerställa korrekt användning.
- Observera att en benförantrad hörsellösning inte återställer normal hörsel och kommer inte att förhindra eller förbättra hörselskador som härrör från organiska förhållanden. I de flesta fall leder oregelbunden användning till att användaren inte drar full nytta av den. En benförantrad hörapparat utgör bara en del av hörselrehabiliteringen och kan behöva kompletteras med hörselträning och läppläsning.
- Kontakta din hörselvårdspersonal om du upplever oväntade resultat eller händelser med din benförantrade hörsellösning.

Batterianvändning

- Använd alltid batterierna som personalen vid din hörcentral rekommenderar. Batterier av sämre kvalitet kan läcka och orsaka personskada. Läckande batterier ska tas bort och kasseras enligt lokala föreskrifter.
- Försök aldrig ladda om batterierna och kassera aldrig batterier genom att bränna dem. Det finns risk för att batterierna exploderar. Utslitna batterier ska tas bort omedelbart och kasseras enligt lokala föreskrifter.

Användning av benförankrad hörsellösning

- Benförankrade hörsellösningar får endast användas och justeras av din audionom enligt anvisningarna.
- Låt aldrig andra bära din benförankrade hörsellösning. Den är specialanpassad för dig.

Sväljnings- och kvävningrisk

- Ljudprocessorer, dess delar och batterier ska förvaras utom räckhåll för barn och andra personer som kan svälja dem eller på annat sätt skada sig själva.
- De flesta ljudprocessorer kan beställas med ett petsäkert batterifack. Detta rekommenderas framför allt för spädbarn, små barn och personer med inlärningssvårigheter, på grund av sväljnings- och kvävningrisken.
- Den petsäkra batterifacket måste alltid användas för barn under 36 månader på grund av sväljnings- och kvävningrisken.

Varningar

- Om du skulle råka tappa ljudprocessorn, säkerställ att höljet är helt samt att ljudprocessorns övriga delar inte skadats. Om du upptäcker fel med ljudprocessorn, kontakta din audionom eller lokal representant för Oticon Medical.
- Kasserera aldrig ljudprocessorn, dess delar eller batterier, genom att bränna dem. Det finns risk att de kan explodera och orsaka allvarliga personskador. Bortskaffning av ljudprocessor ska ske enligt lokala föreskrifter för elektroniska apparater.
- Även om ljudprocessorn har IP57-klassificering anses den vara vattenbeständig, inte vattentät. Ta alltid av dig ljudprocessorn innan du duschar eller badar/simmar.
- Elektromagnetisk störning kan ske i närheten av utrustning med symbolen till höger. Portabel och mobil utrustning för RF-kommunikation kan påverka driften av din ljudprocessor. Om din ljudprocessor påverkas av elektromagnetisk störning, flytta den bort från källan för att minska störningen.



- Även om det är osannolikt, kan elektronisk utrustning i närheten av din ljudprocessor påverkas. Om detta inträffar, förflytta ljudprocessorn från den påverkade elektroniska enheten.
- Användning av andra tillbehör, givare och kablar än de som specificeras eller tillhandahålls av tillverkaren av denna utrustning kan leda till ökade elektromagnetiska utsläpp, eller minskad elektromagnetisk immunitet för denna utrustning, och resultera i felaktig drift
- Ljudprocessorn är inte MR-säker. Avlägsna ljudprocessorn innan du ska genomgå en MR-undersökning (magnetresonanstomografi). Implantatet och distansen kan sitta kvar. Informera din läkare om att du har en benförankrad hörsellösning när du bokar in samt när du anländer till ditt MR-besök. (För barn eller psykiskt funktionshindrade personer ligger detta ansvar hos personens vårdnadshavare).
- Ta bort din ljudprocessor före röntgen, CT/MR/PET-elektroterapi, kirurgi m.m. Din ljudprocessor kan skadas om den utsätts för strålning.

Varningar

Fel

- Tänk på att din ljudprocessor kan sluta fungera utan förvarning. Tänk på detta när du är beroende av varningssignaler (t.ex. i trafiken).

När du bär Ponto 5 Mini och ett aktivt implantat

- Aktiva implantat måste användas med varsamhet. I allmänhet gäller de riktlinjer som rekommenderas av tillverkare av implanterbara defibrillatorer och pacemakers vad gäller användning av mobiltelefoner och magneter.
- Ljudprocessorn innehåller en trådlös sändare. Håll ljudprocessorn minst 15 cm från implantatet, t.ex. bör inte bäras i bröstfickan.
- När ljudprocessorn sitter på huvudet är avståndet mellan ljudprocessorn och implantatet över 15 cm.
- MultiTool-verktyget (som har en inbyggd magnet) bör hållas mer än 30 cm från implantatet och bör därför inte bäras i bröstfickan.

- Om du har ett aktivt hjärnimplantat ska du kontakta tillverkaren av din implanterbara enhet för information om störningsrisker.
- Ljudprocessorn innehåller en magnet. Aktiva CSF-shuntar måste användas med varsamhet. Följ riktlinjerna för minsta rekommenderade avstånd enligt shunt-tillverkaren.

Värme och kemikalier

- Ljudprocessorn får aldrig utsättas för extrem värme, t.ex. i en parkerad bil i solen.
- Ljudprocessorn får inte torkas i mikrovågsugnar eller andra ugnar.

Driftsförhållanden	Temperatur: +1 °C till +40 °C Relativ luftfuktighet: 5 % till 93 %, icke-kondenserande Atmosfärtryck: 700 hPa till 1060 hPa
Förvarings- och transportförhållanden	Temperatur och fuktighet får inte överskrida följande gränser under längre transport- och förvaringsperioder. Temperatur: -25°C till +55°C Relativ luftfuktighet: 5 % till 93 %, icke-kondenserande Atmosfärtryck: 700 hPa till 1060 hPa

Endast USA: Enligt federal lagstiftning får denna enhet endast säljas av läkare eller genom läkarordination.

- En framtida brukare av en benförankrad hörsellösning måste alltid genomgå en medicinsk utvärdering som utförs av läkare och säkerställer att alla medicinskt behandlingsbara sjukdomstillstånd som kan påverka hörseln identifieras och behandlas innan inköpet av en benförankrad hörsellösning.
- Audionomen eller hörselsystemets receptarie gör en utvärdering av ljudprocessorn för att bedöma din förmåga att höra med och utan ljudprocessor. Utvärderingen av ljudprocessorn gör att audionomen eller receptarien kan välja och anpassa en ljudprocessor till dina enskilda behov. Om du har reservationer om din förmåga att anpassa dig till förstärkningen, bör du rådfråga om tillgången till ett försöks-, uthyrnings- eller köptionsprogram. Många receptarier erbjuder idag program som tillåter att du använder en ljudprocessor under en tidsperiod till en nominell avgift, varefter du kan bestämma om du vill köpa ljudprocessor eller inte. Federala lagar begränsar försäljningen av ljudprocessor till de personer som har erhållit en medicinsk utvärdering från en licensierad läkare.

Barn med hörselnedsättningar

- Förutom medicinsk utvärdering bör barn med hörselnedsättning besöka en audionom för utvärdering och rehabilitering, eftersom hörselnedsättning kan orsaka problem med språkutvecklingen samt barns utbildningsmässiga och sociala utveckling. Audionomer har lämplig utbildning och erfarenhet för att hjälpa till med utvärdering och rehabilitering av barn med hörselnedsättning.
- Fullt informerade och myndiga personer har rätt att skriva under en dispensklausul för att avstå från den medicinska utvärderingen av religiösa eller personliga övertygelser, och som utesluter samråd med läkare. Vi avråder starkt från sådant förfarande då det motstrider dina bästa hälsointressen.

Beskrivning av symboler och förkortningar i detta häfte



Varning

Se bruksanvisningen avseende varningar och försiktighetsåtgärder som inte anges på själva enheten.



Tillverkare

Enheten produceras av tillverkaren vars namn och adress anges bredvid symbolen.



CE-märkning

Denna enhet uppfyller alla EU-regler och direktiv.
Det fyrsiffriga numret identifierar den underrättade myndigheten.



Regulatory Compliance Mark (RCM)

Enheten uppfyller kraven för elsäkerhet, EMC och radiospektrum för enheter avsedda för Australien och Nya Zeeland.



IP-kod

Anger skyddsklass mot skadligt inträngande av vatten och partiklar. IP57 avser dammskydd och skydd mot effekterna av tillfällig nedsänkning i vatten.



Radiofrekvenssändare (RF)

Ljudprocessorn innehåller en RF-sändare.

Beskrivning av symboler och förkortningar i detta häfte



Bluetooth logotyp

Registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc. där all sådan användning kräver licens.



Made for Apple-skyltar

Indikerar att enheten är kompatibel med iPhone, iPad och iPod touch.

Beskrivning av symboler och förkortningar på enheten eller förpackningen



Elektroniskt avfall (WEEE)

Allt avfall från elektronisk utrustning ska hanteras enligt de bestämmelser som gäller lokalt.



Unik enhetsidentifiering



Förvara på avstånd från små barn för att minska risken för oavsiktlig sväljning, kvävning och strypning.

Endast Rx

Försiktighet – endast RX

Enligt federal lagstiftning (USA) får denna enhet endast säljas av läkare eller på läkares ordination



Typ BF tillämpad del

Skyddsklass mot elstötar.

Beskrivning av andra symboler och förkortningar på enheten eller förpackningen



Förvaras torrt

Avser en medicinsk enhet som måste skyddas mot fukt.



Se bruksanvisningen

Se bruksanvisningen för varningar och försiktighetsåtgärder.



Produktkatalognummer

Tillverkarens katalognummer för identifiering av medicinsk enhet.



Serienummer

Tillverkarens serienummer för identifiering av medicinsk enhet.

YY.XXXXXXX

De två första siffrorna i serienumret "YY" anger tillverkningsår.



Medicinsk enhet

Detta är en medicinsk enhet







Temperaturgräns

Temperaturgränser som den medicintekniska enheten kan utsättas för utan risk.

Ljud och LED-indikatorer

Olika ljud- och ljussignaler indikerar hörapparatens status. De olika indikatorerna listas på följande sidor.









Din audionom kan ställa in ljud och LED-indikationer efter dina önskemål.


Program	<input type="checkbox"/> Ljud	<input type="checkbox"/> LED-lampa*	När det ska användas
1	1 ton		
2	2 toner		
3	3 toner		
4	4 toner		

 Kort GRÖN blinkning

*LED-lampan blinkar kontinuerligt eller upprepas tre gånger med korta mellanrum

Fortsättning på nästa sida


Av/På	Ljud	LED-lampa	LED-lampor - kommentarer
PÅ	<input type="checkbox"/> Melodi	<input type="checkbox"/>  	Visas en gång
AV	<input type="checkbox"/> Fyra fallande toner	<input type="checkbox"/> 	
Volym	Ljud	LED-lampa	
Startvolym	<input type="checkbox"/> 2 toner	<input type="checkbox"/> 	
Min/max volym	<input type="checkbox"/> 3 toner	<input type="checkbox"/> 	
Volymkontroll	<input type="checkbox"/> 1 ton	<input type="checkbox"/> 	
Tyst läge aktiverat på ON-appen, ConnectClip eller Remote Control 3.0		<input type="checkbox"/>  	Kontinuerligt eller upprepas tre gånger

 Lång GRÖN blinkning
  Kort GRÖN blinkning
  Lång ORANGE blinkning
  Kort ORANGE blinkning

Tillbehör	<input type="checkbox"/> Ljud	<input type="checkbox"/> LED-lampa	LED-lampor - kommentarer
TV Adapter 3.0	2 olika toner		Kontinuerligt eller upprepas tre gånger
ConnectClip	2 olika toner		

Varningar	Ljud	LED-lampa	LED-lampor - kommentarer
Lågt batteri	<input type="checkbox"/> 3 växlande pipsignaler	<input type="checkbox"/>	Kontinuerlig blinkning
Batteriet slut	Fyra fallande toner		
Servicekontroll av mikrofon behövs	8 pipsignaler upprepade 4 gånger	<input type="checkbox"/>	Upprepas fyra gånger

Lång GRÖN blinkning
 Kort GRÖN blinkning
 Lång ORANGE blinkning
 Kort ORANGE blinkning

 **Oticon Medical AB**
Datavägen 37B
SE-436 32 Askim
Sweden
Tel: +46 31 748 61 00

CE 0123



232459SE / 2021.10

oticon
MEDICAL | Because
sound matters



www.oticonmedical.com